

**„EDINOST“**  
zhaja dvakrat na teden, vsako sredo in  
soboto ob 1. uri popoldne.

**„Edinost“ stane:**  
za vse leta gl. 6.—; izven Avst. 9.— gl.  
za polu leta \* 3.—; \* \* 4.50 \*  
za četrto leta \* 1.50; \* \* 2.25 \*  
Posamične številke se dobivajo v pro-  
dajalnicah tobaka v Trstu po 5 nov..  
v Gorici in v Ajdovščini po 6 nov.  
Na naročne brez prilozene naročnine se  
zpravnštvo ne ozira.

# EDINOST

Glasilo slovenskega političnega društva za Primorsko,

V edionst je m ē.

# Volilcem

kmečkih občin političnega okraja **Volosko** in mestne skupine **Kastav-Volosko-Lovran-Moščenice!**

Pred letom dni vršile so se volitve v deželnem zboru Isterski. Vseh volitv v kmečkih občinah volilnega okraja Volosko bil je sijajen: priporočena narodna kandidata bila sta **jednoglasno** izvoljena. In tudi v mestnej skupini Kastav-Volosko-Lovran-Mošćenice bila je zmaga naša: voljen je bil po hudej borbi naš kandidat. Izid volitev je močno poparil naše protivnike, kajti ta izid bil je svečan protest proti njihovim trditvam, češ, da je Istra italijanska zemlja; osobito je bil to glasen protest proti trditvi, da imajo vsa Istarska mesta izključljivo italijanski značaj.

Razburjenost mej nasprotniki našimi bila je silna in hoteč jej dati duška, storili so se krive nezaslišanega nasilstva: vničili so v glasovitej seji Isterskega deželnega zbora izvolitev gosp. **Mate Mandiča** za kmečke občine političnega okraja Volosko, dočim so izvolitev drugega poslanca istega okraja, gospoda **Slavoja Jenka** — dasi je bil izvoljen pri istih odnošajih in od istih volilcev — milostno odobrili. Ali ta poslednji je više cenil narodno čast in poštenje, nego licemerski mu podeljeno nasprotniško milost ter jim vrgel mandat pod noge.

Posledica tem dogodkom je, da morate zopet stopiti na volišče: razpisane so dopolnilne volitve. Kmečke občine političnega okraja **Volosko** volijo dne **25. avgusta** dva poslance in mestna skupina **Kastav-Volosko-Lovran-Moščenice** dne **30. avgusta** jednega poslance.

Volilci! Podpisana sta tega menenja, da bi bilo Vašemu narodnemu ponosu, Vašej značajnosti in Vašemu poštenju najlepše zadoščenje, ako bi zopet jednoglasno volili iste poslance, katere so političko demoralizovani Vaši protivniki po potu nasilja iztirali iz deželnega zbora.

Zatô priporočamo volileem kmečkih občin političnega okraja **Voloskoga**, da volijo za svoja poslanca sledeča gospoda :

**Mate Mandića**, urednika „Naše Sloge“ in  
**Slavoja Jenka**, trgovca in župana v Podgradu.

Volilec mestne skupine **Kastav-Volosko-Lovran-Moščenice** pa priporočamo, da volijo dne **30. t. m.** gospoda

**dr. Andreja Stangerja**, odvetnika v Voloskem.

Volile! Predstoječe volitve so velepomembne, kajti dokažejo naj našim nasprotnikom, da ne vklonemo — stoječi na potu postave in pravice — svojega tilnika niti pred njihovem nasilstvom.

Pridite torej vsi na volišče in vršite svojo domovinsko dolžnost!

## **Uredništvo „Naše Sloge“.**

## Odbor pol. družtva „Edinost“.

## O našej narodnej organizaciji.

1.

Pod tem naslovom prinesel je pred nekaterimi dnevi Ljubljanski „Slovenec“ članek, kojega misli so preresnične in prevažne, da bi smeli o njem molčati; treba je temveč, da se prav resno bavimo z dotičnimi premišljevanjami in nasveti.

Delati je treba, to je glavna ideja, organizaciji: ali naj se ista osnuje po  
ki navdaja pisatelja rečenega članka, de- sodnijskih ali političnih ali volilnih okrajih,  
lati povsed v malih in oskih, na videz ali naj se osnujejo skupine po drugih  
malenkostnih delokrogih, delati po navo- specijelnih načelih. Vprašalo bi se potem  
dilih enotnega vrhovnega vodstva, katero tudi, ali bi ne bilo dobro, da bi vsi okrajni  
— poučeno o potrebah posameznih krajev zbori vsake dežele stali v zvezi najprej  
in okrajev in poučeno tedaj tudi o potrebah mej seboj in potem še le v zvezi z osred-  
celega slov. naroda, — vsakemu odzakuje njim odborom, kajti dokler še velja se  
njegov delokrog in cilj, ter ob enem daje danja ustava naše države, dokler smo Slo-  
vensko in pomoč posamezniku pri nje- venci razdeljeni po deželah, moramo se  
govem narodnem delu. V tem smislu stavi tudi še boriti po deželah. Vedno moramo  
pisatelj tudi jako konkretnje predloge, sicer delati na to, da zgine ta razdelitev.  
V vsakej vasi, v vsakej še tako malej ob- vsak trenutek moramo si biti svesti, da  
čini naj se osnuje odbor zaupnih mož: ti slovenski narod ni varen svoje eksistence

prvotni odbori naj se v vsakem okraju združijo v zaupni zbor celega okraja, ten naj sestavijo svej stalen odbor, ki v rednih sejah razpravlja in ukrepa o narodnostnih vprašanjih, važnih za dotedeni okraj. Vsi ti okrajni zbori pa naj imajo svoje

središče in sicer v Ljubljani, kjer naj veliki osrednji odbor vodi vse njihovo delovanje.

Ti nasveti dali bi se še razviti in dopolniti. Določiti bi se moralo, kaj se ima smatrati za „okraj“ v tej narodnej organizaciji: ali naj se ista osnuje po sodnijskih ali političnih ali volilnih okrajih, ali naj se osnujejo skupine po drugih specijelnih načelih. Vprašalo bi se potem tudi, ali bi ne bilo dobro, da bi vsi okrajni zbori vsake dežele stali v zvezi najprej mej seboj in potem še le v zvezi z osrednjim odborom, kajti dokler še velja se-

danja ustava naše države, dokler smo Slovenci razdeljeni po deželah, moramo se tudi še boriti po deželah. Vedno moramo sicer delati na to, da zgine ta razdelitev, vsak trenutek moramo si biti svesti, da slovenski narod ni varen svoje eksistence.

dokler ni združen v eno upravno celoto z enim deželnim zborom, — a dokler ne dosežemo tega svojega glavnega cilja, tako časa treba je delati na to, da se kolikor mogoče zavarujemo proti raznarodjenju v vseh posameznih deželah, da vsakej posameznej deželi svojemu narodu in njegovemu jeziku priborimo kar največ moći in upliva, da se mu ne bodo vedno in povsod mogle kratiti pravice, zagotovljene mu v temeljnih postavah. Ravno ta pot nas pripelje do združenja; čem več bomo dosegli v posameznih deželah, tem lože dosežemo potem tudi konečno združenje v eno upravno celoto. A to so posameznosti in žalibog, da nesmo še takole daleč, da bi se bilo treba takoj odločiti o teh in podobnih vprašanjih naše narodne organizacije.

In vendar je zadnji čas, da si jo začemo snovati!

Oglasili in oznanila se račune po 8 nov.  
vrsnicah v petitu; za naslove z debolimi  
črkami se plađaju prostor, kolikor bi ga  
obseglo navadnih vrsnic.  
Poslana, javne zahvale, smrtnice itd.  
se račune po pogodbi.

Vsi dopisi se pošljajo uredništvu v ulici  
Carinška št. 25. Vsako pismo mora biti  
frankovano, ker nefrankovana se ne spre-  
jemajo. Rokopisi se ne vračajo.

Naročnino, reklamacije in inserate prema upravnosti v ulici Carintia 28. Odprte reklamacije so proste poštnine.

Zidajo in zaljajo poslopje narodnega napredka in glasno se veseli, da se čedalje bolj vidno vzdiguje, tega pa ne vedo, kako se ob mejah tisoč ruši kos za kosom naše zemlje, in ako kmalu ne spregledajo, spodkopana jim bodo tla, predno se zavedo in v hipu zruši se vse, kar so si počasi sezidali. Zadnji čas je tedaj, a prepozno šen!

Naš narod je narod zdrav in zadovoljno obdeluje slovenski kmet svojo, navadno ne posebno rodovitno zemljo, odgaja svoje mnogoštivilne in zdrave otroke, željan poduka pridno prebira dobre knjige, svoje otroke pa radovoljno pošilja v šolo, da se oni nauče, kar se on naučiti ni mogel, ker ni imel priložnosti. In ako mu je le mogoče, preskrbi kateremu svojih otrok manj trudopolno življenje; da ga v višje šole, ter vedno odtrguje potem sebi in svojim, da temu pomaga do onega cilja, ki si ga je izbral. In tako se vidno obnavlja slovensko razumništvo in vedno ostaja v tesnej zvezi in dotiki z vsemi krogi celega ljudstva.

Tak narod gotovo ni namenjen poginu! Ako se vzbude naravne moči, ki se spijo v njem, ako se vse te moči obrnejo na pravo pot, gotovo pride do svojega cilja: do sreče in prvega vsestranskega blagostanja, in vsi napori njegovih nasprotnikov ne bodoju mu mogli škodovati; še koristili mu bodo, ker mu dajo priložnost, da se ukrepi in razvije v hudem boji. — ē.

## Avstrija in Nemška.

Sedaj tako mogočna Nemčija bila je nekdaj del avstrijskega cesarstva, dokler se ni rešila avstrijskega gospodarstva ter se oklicala za samostojno. Njena usoda pa je bila vedno navezana na Avstrijo, koja je skazala veliči dobro ter jej pomagala do mogočnega obstoja. V zahvalo je nekdaj tako ponosni a sedaj celoma potrli Bismarck sklenil z Avstrijo in Italijo zvezo, takozzano tripelalijanco, ki že toliko let dela toliko hrupa po zbornicah in časopisih, katera pa ne sloni na solidnej podlagi in na čutstvovanju ljudstev. Razven političke zvezze sklenila je Avstrija z Nemčijo tudi colno pogodbo in se pogovorila o raznih tarifah in pospeševanju narodnega gospodarstva.

Od dobe prijateljstva s sosednjo Nemško daje pešanje avstrijskih financ. Bismarck je v svoji mogočnosti marsikaj ukrenil, kar je v državi bilo v korist; obenito je gledal, da povzdigne trgovino in z njo razvije domači obrt. Sklenil je carinske zveze ne samo z Avstrijo, temveč tudi z drugimi državami, pri tem je pa dobro pazil, da je Nemčija dobila pogačo, a zavezničji je ponudil — kamen.

Colna pogodba Avstrije z Nemško je tako uravnana, da uživa zadnja od nje znatnih koristi, v tem ko nemška carinska tarifa zabranjuje našim pridelkom pot na Nemško. Z visoko uhodno carino je nemška zabranila našim pridelkom pot v deželo, z druge strani je Nemška država gledala, da obehkoči izvažanje svojih pridelkov v inozemstvo.

Kakor navadno pustila se je Avstrija zvabiti na led ter svojo škodo še le pozno sprevidela; krivdo je hotela popraviti posnemajoč Nemčijo: vpeljala je takozzano zaščitno carino, koja pa ni dosti pomagala, razven da je konsumente čez mero obtežila. Nemčijo so naši državniki posnemali po opicje in to uvidevajo stoprav v sedanjem času. Nemška je „ne videz“ polnoma korektno postopala: vsakdo ima pravico do samoobrambe, enako tudi države. Vpeljala je varstveno carino z navideznim namenom pospeševati domači obrtništvo. Nikdo je tega ni zameril; na Dunaju so kaj posnemali ter uvedli višjo uhodno carino na inostransko blago.

Ali za zvišanimi colnimi davki tičalo je na Nemškem nekaj drugega, pametnejšega.

Zviti Bismarck je vedel domači obrt pospeševati s tem, da je izločil celoma iz dežele nekatere tuje pridelke, deloma pa z ustanovljenjem premij za izvaževalce in s podporami zasebnih prevoznih podjetij. Gledal je, da domačih pridelkov prevažanje iz nemškega rajha v tujezemstvo češ manje stane. In res se je izvoz v Avstrijo, navzite visokim uhodnim carinam povišal, obrt na Nemškem je cvetela in nemškim trgovcem in obrtnikom je bilo kmalu lehko vspešno konkurirati v tujezemstvu in doma.

Bismarck je šel, ali narodno-gospodarska njegova načela so ostala in sedanja nemška vlada storila je še večji korak naprej. Samovoljno je prestopila in potepala sporazume z Avstrijo glede državnih železnic, po katerem sporazumi bi obe državi ne smeli znižati niti zvišati železniških tarif, ne da bi se predno bili pogovorili.

Kakor blisk se je nedavno raznesla vest, da se je v Nemčiji ustanovila velikanska zveza parobrodnih društev in železnic z imenom „Deutsche Levantlinie“, čije namen je pospeševati izvoz domačih pridelkov, z druge strani pa spraviti nase ves izvoz iz Avstrije na vstop, določivši za prevažanje sramotno nizke cene. Ta prevozna črta ima namen uničiti avstrijski promet v Orientu ter nadomestiti avstrijsko izvozno blago z nemškim. Trst bode izvestno na tem veliko trpel, ako se mu ne bode ob pravem času pomagalo.

Glavni predmet izvažanja iz Avstrije v Orient je sladkor. Da lehko vsaki razsodi, kako bode trpel ta predmet na nemške konkurenči, povemo samo, da prevažanje enega stota sladkorja iz Magdeburga v Carigrad skozi Hamburg stane 1 gl. 55 kr., v tem ko plača en stot sladkorja iz Prage po južnej železnici v Trst in dalje z Lloydovim parnikom 2 gl. 20 kr. torej 65 kr. več. Neka druga zveza „Hamburger Orientlinie“ prevaža stot v Carigrad za gl. 1·42, torej za 78 kr. manj kot skozi Trst. Razlika je tedaj gorostasna.

Omenimo naj še, da je avstrijska vlada o teh nevarnih spletkah zvedela stope, kadar ni bilo več pomoči. Postavila se je koj v bran ter začela dogovore z južno in državnimi železnicami in z Lloydom, kateri dogovori so pa bili dosedaj jalovi. „Chi ha tempo non aspetti tempo“ — zadnji je čas, da se avstrijska vlada resnejše pokaže napram svojim navideznim zaveznikom, ki je nesko k drugoj hasni, nego da je delajo ovire.

Trgovsko ministerstvo je povabilo južno železnicu, da se z obema parobrodarskima društvama, Lloydom in po Dornavi sporazume, da se vozne tarife v Trst in vstop znižajo ter se postavi jez proti nemškemu tekmovanju. Južna železnica je od nekdaj znana po svojih skupih voznih cenah. Deloma je ni niti zamere, kajti ona je privatno podjetje, ki mora tudi nekoliko se ozirati na svoje delničarje. Vendar je občna tožba, da so nje tarife previsoke in voziti se po tej železnici postalo je že nekak lukus; kdor le more, se tej vožnji rad izogne.

Česko izvozno blago gre navadno po Labi skozi Hamburg in Češka sama vzbiva svoje kolonialno blago skozi Hamburg in ne skozi Trst. Minolo leto so državne železnice vozno ceno za sladkor znižale za 1·0 kr. na kilometr in tono, ali južna železnica je svojo tarifo trdovratno obdržala in znižanje državnih železnic ni imelo vspeha. Sedaj je južna železnica nekako prisiljena svoje tarife znizati, sicer bi jej Hamburška črta vzela ves izvoz in promet. Rešitev uvidi menda le v ogromnosti izvaženega blaga. Ako bode pa uvidela, da ima kako drugo pot, po katerej bi lažje shajala, se je gotovo oprime ter pusti, da trgovina v Trstu celoma propade. Se more li Avstrija vspešno zoperstaviti konkurenči nemške vstočne črte? Pri Dunajskih dogovorih mejujužno železnico, podonavskim parobrodnim druš-

tvom in Lloydom, hotela sta prva znižati svoje tarife za 40% ali Lloyd se je temu uprl ter hotel znižati je za 10%. Povedati moram, da vdobiva Lloyd od vlade 1.300.000 gld. letne podpore, njega stanje je pa slabše nego vsakega druzega parobrodarskega društva. In kaj bi pomagalo to znižanje proti tarifam v Nemčiji? Na nemških drž. železnicah so se cene znižale za 1½ pfenigov, kot enotna cena za kilometr in tono. Do tacega znižanja se ne bode niti Lloyd, niti kaka zasebna železnica v Avstriji držnila. Lloyd se nahaja na jako slabih nogah; od njega ni niti upati, da bi pri sedanjem položaju še cene znižal.

Pri obstoječih slabih okolišinah vognih podjetij v Avstriji, zadnja skoraj ne more vzdržati avstrijsko črto na vstop, katera bi se po robu postavila nemškej ter prevzela prehodno blago (transito) Nemčije v svojo oskrb. Prepozno uvideva Avstrija svoj kritični položaj, katerega so jej vstvarili ljubi nemški zaveznički. Vendar pa noče še uvideti svoje prave poti ter začeti resnejše skrbeti za lastne interese.

Na vspešno konkurenco ni niti mislit, kajti pred vsem nam manjka potrebnih sredstev in samostojne političke vednosti in premenost. Obe avstrijski podjetji ne povzdigniti tržaškega prometa na stopinjo nekdanje sreče. Iz tega je razvidno, kakšne prijatelje ima lojalna Avstrija v svojih nemških sosedih. Prosit!

nagovoril je častno stažo v ruskom jeziku. V Narvi so nemškega cesarja pričakovali: car, carevič, nemški in avstrijski poslanik in drugi dostojanstveniki. Vladarja pozdravila sta se najprisrenejše. Tudi tu je Viljem pozdravil častno stražo v ruskom jeziku. Pri obedu nazdravil je car nemškemu cesarju in cesarju Francu Jožefu povodom njega rojstvenega dne. Nemški cesar odgovoril je ruski, nazdravljavači caru.

Srbškega poslanika Simiča bodo iz Beča premestili. Uzrok je neki ta, ker ni mogel izposlovati, da bi Ogerska vlada preklicala naredbo o uvažanju pravčev. —

Bolgarski knez vrnil se je v Sofijo. Pri banketu izrekel je neko zdravico — mož posnemljive druge mogočne vladarje — in slavil svojega ministra-predsednika. Nemške in madjarske novine so se požurnile, da nam sporoča modrosti Ferdinanda velicega. No mi smo uverjeni, da bode nekega dne kakor kafra izginila ta fomenalna modrost raz evropsko pozorišče.

## DOPISI.

Iz Gorice, 15. avgusta 1890. Če je plemenit vzrok, plemeniti zo tudi vspehi; kdor seje veter, žel bo nevihto in če prisnejo k plemenitom ustanovom vsled huboje človeške tudi kakove neugodne okoljine; dobra stvar stoji trdno, baš ker je dobra in „fortuna non mutat genus“. Tako se različno smatrajo tudi veteranska društva, zvečine zbor nevednosti. A kdor enkrat izpozna, da goj je dejanski izvrsjava preleplo gaslo: „za vero, dom in cesarje“, gotovo bo dal vsakej dvojbi slov in bo pravičen pri njihovem ocenjevanju. Kdor ni mrzlega srca ali duševno slep na obe oči, mora se kot očigled uveriti, da veteransko društvo ni le v medsebojno podporo, mariveč, da je njegov obzor širji in v blagih smotrih dalek važnej. Ono sijajno gaslo mu ne stoji mrtvo na papirji, ono prehaja v čila dejanja, spodbudo in krasne izjave državljanke zvestobe in humannih čutov.

S posebnim veseljem pozdravljamo krepki razvoj našega II. primorskega veteranskega društva pod vodstvom njega predsednika, g. A. Jakobi-ja, kojemu bije sreč za dobro in krasno. Njegovi programi in njih izvršitve svedočijo o njegovem posebnem taktu. Pa tudi ganljivo je videti odslužene vojake tako navdušene v slogi in obelodanjevanji njihovih lojalnih čutov. Red, morala, lepi čut so stvari vseh vekov, izobraženih narodov in društev in ona blagodejno odjekavajo iz vseh odnosajev in smotrov naših veterans. Naj služi v lep vzhled našemu občinstvu glede pozora proti društvu hvalevredno postopanje našega c. kr. namestnika, gospoda vit. Rinaldinija. Slišimo namreč, da se je s posebnim pismom zahvalil društvi predsedniku zato, ker ga je zadnjič v Ajdovščini iznenadil srečno v veteranov prihodom. Izrazi omenjenega pisma pa neso izjave birokratične formalitete, ampak udostojanja in hvaležnostnih čutov. Bilo je zadnjič povedano, da bo omenjeno vit. društvo 24. avgusta popol. v Podgori, na prostorih g. grofa Attemsa, pred lepim gradom divne lege in okolice, na historičnih tleh, kjer so bili nekdaj Benečani tepleni, praznovali imandan presv. cesarja Frana Josipa I. s tombolo (100 for. tomb. 50 for. cink.) z javnim plesom, govori, dekoracijami, sviranjem in umetnimi ognji. Te sijajne velike veselice udeleže se — soditi po analogiji prejšnjih dokazov — vsa Goriška aristokracija in ljudstvo na tisoče. Kar bo to izvenredno svečanost še eminentno povikšalo je to, da jo počasti tudi g. namestnik, vit. Rinaldinij se svojo navzočnostjo

## Politični pregled.

### Notranje dežele.

Kakor javljajo „Politiki“, odpovedal se je dež. maršalek v Galiciji grof Tarnovski svojemu mestu in je to javil v posebnem pismu namestniku grofu Bedeniju in zajedno prosil, da bi se imenovalje novega maršaleka kolikor moči hitro izvršilo.

Onemškej plevskej slavnosti na Dunaju nam se je izjaviti prav na kratko: bila je v pravem pomenu besede pangermanistička demonstracija. To priznava tudi glavno glasilo nemških liberalcev „Neue Fr. Presse“, piše: „Ne more se reči, da je ta slavnost nepolitička, kajti uprav čut vzajemnosti med avstrijskimi Nemci in Nemci v rajhu, kateri čut je pritisnil slavnosti svoj znak na čelo, je gotovo element politike. Simpatije Nemških gostov do Dunaja in Avstrije niso manjše od simpatij Dunajčenov do Nemčije“. Pri slavnostnem koncertu dne 17. t. m. rekel je predsednik nemške plevske zveze, Bekh: „Ludstva Nemčije in Avstrije veže jedna bratska vez. Nemški duh ne pozna mejnicker v nemških zemljah. Niti ped nemške zemlje v Avstriji ne smemo izgubiti, to je prrisega Dunajske plevske slavnosti!“ Ne smemo zamolčati, da se je tega koncerta udeležilo več naših ministrov. Ako primerjamo postopanje proti našej skromnej slavnosti, namerovanej v Devinu, s sodelovanjem vladnih dostojanstvenikov pri Dunajskih nemških slavnostih, se nam pač jasno počaže dvojna mera. Morda pa je čudno postopanje dostojanstvenikov odgovodkov na Češkem.

O dogodkih na Češkem piše „Gazzetta Polska“: Taaffe namestava, predno se odloči gledé uvedenja češčine kot notranjega poslovnega jezika, stopiti v dogovore z historičkim plemstvom in drom. Gregorom. Za kulami storili so se kralki, da bi se doseglo sporazumljenje med Staro- in Mladočehi. Znamenja kažejo, da se bodo dali Mladočehi pridobiti, ako Staročehi nekoliko prijenajo.

### Vnajme države.

Nemški cesar je teh dni gost Ruskega cara. Vdeležil se bode tam velikih črte? Pri Dunajskih dogovorih mejujužno železnico, podonavskim parobrodnim druš-

redu: I. v nemškem, II. v slovenskem in III. v italijanskem jeziku.

Ker je v tem društvu prav veliko Slovencev in ker je čisti dobiček iz tombole namenjen v zalog naših vrlih veteranov; ker bo veselica torej zelo prijetna neobičajna in zajedno koristna, ne bodo se kesali tudi naši bratje v Trstu in okoli, pa tudi iz drugih krajev, ako pridejo ta dan v Gorico in v lastno Podgoro, poleg smaragdnozelene Soče pod gosto obrastenim kalvarskim hribom, sred plodovih poljan in bližu svetovno znanih Ritterjevih tvornic in ne daleč od kolodvora. Srdačno! Popis pride svoječasno.

## Domače vesti.

Cesarja rojstveni dan praznoval se je posebno slovesno. V nedeljo na večer bil je najpoprej vojaški mirozov, potem pa mirozov društva veteranov, kateremu se je pridružilo „Del. podporno društvo“ z zastavo in nekaj udov „Unione Operaia“, isto tako z zastavo. Društvi sta se razvrstili pred namestniško palačo. Na trgu pa je bilo na tisuče in tisuče občinstva. Ko je godba odigrala cesarsko pesem govoril je najpoprej podpredsednik veteranov v italijanskem jeziku, potem pa tajnik v imenu predsedništva „Del. podporno društvo“ v slovenskem jeziku, kateremu govoru se je odzvalo naše občinstvo z daleč tja po trgi in ulicah razlegajočimi živijo-klici. Od namestništva pomikal se je sprevod mimo „Vila Necker“ zopet na trg pred mestno palačo. Slovenskega občinstva je bilo toliko, da je po vsej poti prav odločeno prevladalo se svojimi živijo-klici. „Živel Fran Josip“ „živila Avstrija“, „živila domovina“ razlegalo se je neprestano. Ko smo dospeli do uredniških prostorov našega „Piccolo“ bili so pa vzklici toli siloviti, da se ti je videlo kot elementarno silo naraščajoč vihar, provzročen po lojalnem čutstvovanju našega občinstva. Pojav ta bil je lekho umeven protest proti pisavi rečenega lista in bil je irredentovskej gospodi glasen memento, da slovenski živelj v Trstu še ni zavrel. Takega pozdrava slavni „Piccolo“ še ni doživel. Sprevod pomikal se je potem po ulici Via Caserma na trg pred vojašnico, kjer se je razsel.

Dne 18. t. m. zjutraj čuli smo z grada 24 strelov. V luki zasidrane ladje in javna poslopja bila so okrašena zastavami. Ob 9. uri je bila v stolnej cerkvi slovenska služba božja, katere se je udeležil g. namestnik vitez Rinaldini s predstojniki vseh tukajšnjih oblasti. Popoludne je bil pri g. namestniku velik obed, katerega so se udeležili prezvišeni vladika Tržaški, stacijski poveljnik, lin. ladje kapitan, pl. Semsey, državni poslanci Nabergoj, Burgstaller i. dr. Na večer je bila sijajna veselica v društvu „Austria“, k katerej je tudi došel g. namestnik.

Osupnilo nas je, da vladni list niti omenil ni, da se je „Del. podp. društvo“ vdeležilo sprevoda in da je to društvo največ pripomoglo do sijaja patriotske te manifestacije.

Za družbo sv. Cirila in Metoda nabrali so prijatelji v Škofjeloški gold. 2-10. — V veselem krogu častilcev državnega poslanca, g. dr. Ferjančiča nabralo se je v Ilirskej Bistrici gl. 17-14. Ta došli nam dar prejeli smo posebnim veseljem. Slava vrlim rodoljubom!

Pevsko društvo „Adria“ v Barkovljah je slavilo na jako slovesen način predvečer rojstvenega dne Njeg. Velič. cesarja. Ob 8. uri zvečer so se zbrali društveni pevci pred pevsko šolo, kjer se je že pripravilo 20 lampijonov, katere so nosili dečki. Zdaj so se tu uvrstili pevci, 20 dečkov je pa nosilo lampijone. Pričigli so se bengalični ognji v narodnih barvah. Pred stanovanjem, kjer je pevska šola, zapeli so „Adrijaši“. Za dom\*, potem pa se je pomikal sprevod do prostora pred Barkovljansko luko, kjer svira nevadno gospa „Adria“.

znana mestna godba. Pred raznimi gostilnami je bilo zbrano vse polno mestne gospode, posebno pa „rudeče“. Korakajoči mimo glavnih gostiln peli so Adrijaši „Primorski stopaj“. Rudeča mestna gospoda si tega v Barkovljah neso pričakovali. Prizor pa je bil res veličasten: mnogo brojni pevski zbor v svitu bengaličnih ognjev in lampijonov. Ko so prikorakali „Adrijaši“ na prostor pred Barkovljansko luko, čakala jih je tam velika množica domačinov in mestne gospode. Na prostoru — med samim vejevjem dreves — pa so bili prizgani viseči baloni. Tu so se postavili pevci v kolobar, kjer so v svitu bengaličnih ognjev zapeli „Cesarko pesem“ s Hribarjevo kantato. Društveni predsednik, g. Drag. Martelanc zaklical je nato trikratni „živio“ Njeg. Vel. cesarju — in

iz mnogo stotin grl navzočih je zagromel trikratni „živio“.

Zatem so zapeli Adrijaši

še „Himno Adrike“ ter več drugih narodnih zborov, med odobravanjem navzočega občinstva. Zatem so se zopet uvrstili ter korakali pevajoč proti kremi „Obrtniškega društva“. Celi vrt imenovane krême je bil razsvitljen z mnogovrstnimi baloni, a v sredi, nad prostorom, katerega so zaseli „Adrijaši“, visel je tako lep transparent, katerega je napravil društveni predsednik. V sredini transparenta je bila upodobljena lira — društvo, znamenje —, ter zgoraj in spodaj napis v narodnih barvah: Živio Fran Josip I. — Pevsko društvo „Adrija“. V imenovane kremi se je vršil zatem pevski večer, kateri je trajal do jednjaste ure. Pevci so tu zopet zapeli stojé in razoglavlji „cesarsko pesen“ s Hribarjevo kantato, na kar so zagromeli dolgotrajni „živio“-klici.

V malej ladiji na morji — uprav spodaj pred kremi — pa so izpuščavali „Adrijaši“ rakete, ter prizgali bengalično ognje v nar. barvah. — „Adrija“ je pokazala

pri tej priliki zopet, da predstavlja tu kako potrebno stražo ob „Adriji“. To se je pokazalo uprav tega večera. Ko smo „Adrijaši“ namreč začeli peti „cesarsko“, na prostoru pred luko, počila je — petarda morda le kakih 300 korakov od imenovanega mesta. Domačini so mislili v prvem hipu, da je počila kaka močna raketa, izpuščena po „Adrijaših“ samih, a koj zatem in drugo jutro prepičali smo se, da je bila petarda — zločin irredente. Isto jutro je našlo več udov „Adrije“ koščeve papirja, podobne poštnim znamkam, z napisi:

W Trieste e Trento redente — Italia fata ma non unita! — razven tega se je našlo še nekaj papirjev na kajih je bil narisan avstrijski orloj, davljen po „italiji“ in „Tridentu“.

Trst pa zasaja svoj meč uprav skozi prlor! Pod orlom je bil napis: Circolo Garibaldi — Trieste 1890. Tukaj se vidi očitno namen irredente. V mestu so se bali policije in prišli so ven v Barkovlje, kjer mislijo pripravljati teren svojemu delovanju. Ali motijo se zelo: V Barkovljah so si ti ljudje slabo izbrali, kajti ravno tu so naleteli na najjačjo narodno slovensko tvrdnjavo!

Iz Trsta se nam piše: Obžalujemo v obči, da „Adria“ noč poznati nas Slovenscev.

Opisala je vso slavnost, vravijo se povodom cesarjevega rojstnega dne, a najzvestejše ljudstvo, zastopano po „Del. podporno društvo“, je čisto prezrla. Ali se sramujete tega elementa, ki je po vsej resnici avstrijski stražar ob obalah Adrije?!

Ali znabiti se vam je to kadilo, ker so naši ljudje „živio“ klicali? Čudno je to: onim, ki neprestano delajo vladni preglavice,

gredo vladni listi vedno na roko — nas,

ki smo jej verno vdani, pa prezirajo. Tudi mi smo sinovi mogočnega plemena, ali

držni nesmo, kajti nam so bombe in petarde nepoznana stvar in mi smatramo za

prvo svojo dolžnost biti zvesti podaniki svojemu vladarju. Ali jednakopravnost bo

demo tako dolgo zahtevali, dokler je ne

dobimo — dokler ne preneha tisto preiziranje, katero je prav netaktno zagrešila

J—č.

Kje so Lahi? Člankar uradnega lista „L'Adria“ v številki od minole nedelje kaj krepko pobija „Indipendent“ večnike nazore: Ta list je namreč zapisal v nekej svojej številki stavki „korakajoči mimo glavnih gostiln peli so Adrijaši Primorski stopaj“. Rudeča mestna gospoda si tega v Barkovljah neso pričakovali. Prizor pa je bil res veličasten: mnogo brojni pevski zbor v svitu bengaličnih ognjev in lampijonov. Ko so prikorakali „Adrijaši“ na prostor pred Barkovljansko luko, kjer svira nevadno gospa „Adria“.

svetlo-temnaste; 3 kr. zelene; 5 kr. rdeče; 10 kr. modre; 12 kr. temno-rudeče; 15 kr. karminasto-rudeče; 20 kr. oljnasto-zelene; 24 kr. sivo-višnje; 30 temno-črnaste; 50 kr. višnje; 1 gld. temno-modre; 2 f. temno-rudeče. C. kr. poštno ravnateljstvo oglasilo v dveh jezicih (nemško-slovenskem) navod glede rabe teh mark in frankovanja pisem.

Statistika dima. Od kar se je cena smodka, znižala počasi njih poraba. V I. četrletju t. l. so pokladi v Avstriji 9 milijonov smodk „Britannica“ torej 326.700 komadov manj nego lani. „Kuba“, kajih se je prej pokadilo do 20 milijonov, se jih je letos popuščilo samo 4 milijone. Dolgih cigar, ki so se nekdaj prodajali po 1½ kr. sekaj pa po dva kr. se je nekdaj pokadilo po 80 milijonov, letos pa samo 4 mil.; tudi virzink se je manj razprodalo. Tem bolj pa rase poraba cigaret, katerih se je v prvem četrletju leta 1890, pokadil 220 milijonov, torej 32 mil. več kot lani v istem času. Pri vsem tem pa se Avstriji še preveč denarja spremeni v dim.

Poziv k vojaški službi. Deželne vlade so zavkazale okr. glavarstvom, da opozorite mladeniče, podvrzene vojaški dolnosti, da se smatra po postavi z dne 28. junija 1890 kot zločinstvo, oziroma prestopek, ako se kdo ne odzove — bodisi v času miru ali v času vojne — pozivu k vojaški službi. Zločinstvo se kaznuje s tremi meseci do petih let težke ječe ali pa z zaporom od enega do treh mesecov. Občine naj vsakoletno ob prikladnej prilikli občinstvu prijavijo te stroge določbe postave.

Znižana vozinja na južnej železnici vpelje se dne 1. prih. m.; ista tarifa se uvede tudi na ogerskih progah ter se odpravi zlata doklada.

Izpustili so iz ječe grofa A. Coronini, kogega so žandarji zaprli, ker je delalcem branil, napeljeval vodo iz dveh virov njezovega posestva v mestni vodovod goriščki.

Izpuščen tiček. Minoli petek so izpustili iz koperske kletke nekdanjega kontrollerja pri tržaškem magistratu Alfonso Eberle, katerega je tukajšnjo porotno porotno sodišče l. 1886 obsodilo na 5 let ječe radi tatvine pri mestnej blagajnici. Presvitli cesar mu je zadnje leto ječe odpustil.

Zločinec A. Job, ki je doprinesel grozodajstvo v ulici Belvedere, pride, kakor slišimo, pred prihodnjo poroto. Preiskava bode koncem t. m. neki že dovršena.

Radi tatvine pri urarju Cavesso na Korzu zaprli so že enajst sumnih oseb.

Ljubljanski Zvon prinaša v 8. zvezku nastopno vsebino: 1. A. Ašker: Firdusi in derviš. Romance. 2. y.: Resnične sanje. 3. Josip Starčev: Zadruga. Povest. (Dalje.) 4. Jož. Vesel: Na Crni prsti. 5. Fran Orožen: Henry Moreton Stanley. (Koniec.) 6. L. A.: Pevčev slov. 7. I. Kenda: Mrtvi godec. Temljinska pravljica. 8. A. Funtek: Luči, XIII, XIV. 9. Andrej Fekonja: Reformacija v Slovencih. 10. Gašpar Križnik: Narodne pripovedke iz Motnika. 1. O zlatem ptici. 11. Književna poročila: VII. Fr. Livadič: Letopis Matice Slovenske. 12. Josip Apich: Statistična črtica dajalstva avstrijskih visokih šol. — 13. Jožef Cimperman: V spomin slovesne poroke. 14. Listek.

Učiteljskega Tovariša 15. in 16. številka ima naslednjo vsebino: Vesel dogodek v Najvišji cesarski obitelji. — Melonija Sittigova, Smlednik: Estetika v ljubljanski šoli — „Sl. N.“: Obrtne nadaljevalne šole in njih nadzorstvo — Fran Stegnar, Ljubljana: O dobavi učil. — Ivan Krusec, Ljubljana: Občevanje z učenci-početniki: — I. Marn: Knjiga Slovenska. — Ukazi in odredbe šolskih oblastev. — Književnost. — Dopisi: Iz krškega okraja, iz kranjskega okraja, S Krasa, Iz Ljubljane, Dobrova, z Dunaja, z Goriškega. — Vestnik. — Uradni razpisi učiteljskih služeb — Listnica urednistva.

**Kmetovalca** 15. številka ima naslednjo vsebino: Zakaj bi udje kmetijske družbe skupnih poučnih izletov ne napravljali. — Kako semenski krompir ohrani dober. — Umorjenje mlade matice po pršenji. — O brejih kobilah — Razne reči. — Vprašanje in odgovori. — Gospodarske novice. — Uradne vesti e. k. kmetijske družbe kranjske.

#### Dunajska borsa

	19. avgusta.
Enotni drž. dolg v bankovcih	— gld. 88.30
v srebeni	89.75
Zlata renta	107.95
5% avstrijska renta	101.25
Dolnice narodne banke	97.4
Kreditne dolnice	308.10
London 10 lire sterlin	113.35
Francoski napoleondorzi	9
C. kr. čekini	5.40
Nemške marke	(5.45)

#### FILIJALKA e. kr. priv. avstr. kreditnega zavoda

za trgovino in obrt v Trstu.

##### Noveci za vplačila.

V vredn. papirjih na V napoleoni na  
4-dnevni odšak 2<sup>1/2</sup>% 30-dnevni odšak 2<sup>1/2</sup>%  
8- " 2<sup>1/2</sup>% 3-mesecni 2<sup>1/2</sup>%  
80- " 3% 6- " 2<sup>1/2</sup>%  
Vrednostnim papirjem, glasecim na napoleone, kateri se nahajajo v okrogu pripozna se nove borostna tarifa na temelju odpovedi od 17 novembra, 21. novembra in 13 decembra.

##### Okrožni oddel.

V vredn. papirjih 2% na vsako sveto.

V napoleoni brez obresti

##### Nakaznice

za Dunaj, Prago, Pešto, Beno, Lvov, Tropavo, Reko, kakor za Zagreb, Arad, Bozen, Gradec, Hermannstadt, Inomost Celovec, in Ljubljano — brez z troškova

##### Kupnja in prodaja

vrednosti, diviz, kakor tudi vnočenje kuponov 24-16 pri odbitku 10% provizije.

##### Predujmi.

Na jamčevne listine pogoj po dogovoru. Z odprtjem kredita v Londonu ali Parizu, Berlinu ali v drugih mestih — provizija po pogodbah.

Na vrednosti obresti po pogodbah.

##### Uložki v pohrano.

Sprejemajo se v pohrano vrednostni papirji, zlat ali srebrni denar, inozemski bankovi itd. — po pogodbah.

Trst, 17. februar 1890. 15-24

Najboljša 40-40

#### Brnska sukna

razpošilja po originalnih tovarniških cenah tovarna finega sukna

#### Sigel-Imhof v Brnu.

Za elegantno pomladino in poletno moško obliko zadosti je **I odrezek** v dolnosti 3-10 metra, to je 4 Dunajski vatlji 1 odrezek iz pristne očeve volne velja:

gld. 4.80 iz navadne  
gld. 7.75 iz fine  
gld. 10.50 iz tako fine  
gld. 12.10 iz najfinje

Nadalje se v največji izberi: s svilo pretkana grebenasta sukna, blago za ogretce, loden za lovec in turiste, peruvienne in tosking za salonsko obliko, prepisana sukna za guradnike, blago iz sukna za moške in dečke, ki se sme prati, prista pišči-gilet-blaga itd. — Za dobro blago, natančno odgovarjajočo in tečno dopošiljatev se jamči. Uzoreci zastavlji franko.



Vozni listi in tovorni listi v

#### Ameriko.

Kraljevski belgijski poštni parobrod **RED STEARN LINIE** iz Antverpena direktno v

#### New Jork & Philadelfijo

koncessjonovana črta, od c. kr. avstrijske vlade. Na vprašanja odgovarja točno: koncessjonovani zastop 26-42

Ludwig Wielich  
na Dunaju, IV Weyringergasse 17,  
ali pri

#### Josip-u Strasser-u

Speditionsbureau für die k. k. Staatsbahnen  
in Innsbruck.

Lastnik pol. družbe „Edinstvo“.

Posilja blago dobro spravljeno in poštne prosto!

## Teodor Slabanja

srebrar v Gorici, ulica Morelli št. 17.

priporoča se vladivo pri visoko častiti duhovščini v napravo cerkvenih posod in orodja najnovejše oblike, kot: monstranc, kelihov itd. itd. po najnižji ceni.

Stare reči popravi, ter jih v ognji pozlati in posrebrati. Na blagovoljno vprašanje radovoljno odgovarja. 45-33

Posilja blago dobro spravljeno in poštne prosto!

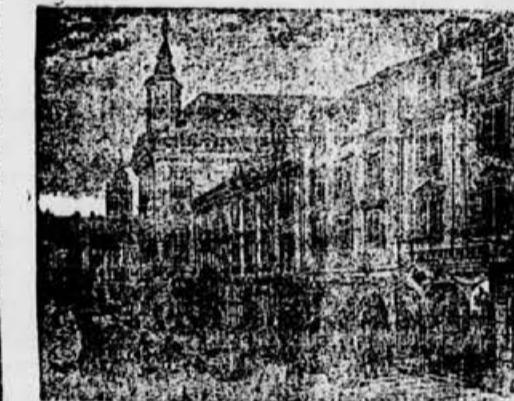
## Živic in družb. v Trstu

imajo v svojej zalogi, ulica Zonta št. 5, vsakovrstne stroje za kmetijstvo in vsako drugo rabo, kakor tudi vse za stroje potrebno. Posebno priporočajo a e s a l k e (pumpe) za kaljanje vode, pretakanje vina, gasenje požarov, škrpljenje trt in drevja; cevi za vodovode in vsako drugo rabo izlitega in kovanega železa, svinca, kaučuka, lana; mlatilnice in čistilnice za žito, mrvilnice za koruzo, slamoreznice, stiskalnice in mastilnice za grozdje itd.

Prodajajo le iskušeno izvrstno vnanje in domače, garantirano blago po niskih cenah, ter je razpošiljajo prosto carine po deželah. 6

Za zdaj posebno omenjamо mlatilnice in čistilnice za žito, z opazko, da stroje, pri nas kupljene tudi popravljamo, kadar je potreba.

Schivitz & Comp.



Julius pl. Trnkóczy, VIII, Josefstädterstrasse 30. V Ljubljani in Ubald pl. Trnkóczy. P. n. občinstvo se prosi, ako mu je na tem križu, da spoda navedena zdravila s prvo posto dobri, da nasi v takoj le napravi:

Lexarna Trnkóczy poleg rotovža v Ljubljani.

#### Marijaceljske kapljice



za Želadec, katerim se imajo na tisoč- ljudi zahvali za zdravje, imajo izvrsten uspeh pri vseh boleznih v Želadcu in so neprekoslivo sredstvo za premanjanje slasti pri jedi, slab Želadec, urak, vetrov, koliko, zlatencio, bljuvanje glavoboli, krč v Želadcu, bitje sroga, zabsanje, glisti, bolezni na vratnici, na jetrih in zoper zlatožil. Stekljenica velja 20 kr., 1 tucat 2 gld., 5 tucatov samo 8 gld.

**Svarilo!** Opozorjamo, da se tisti istinité MARIJACELJSKE kapljice dobivajo samo v l-karni TRNKOCZY-ja, zraven rotovža na velikem trgu v Ljubljani.

Planinski zeliščni sirup kranjski.

za edrasie in stroke, je najboljši zoper kaščlj, hripostov, vratobol, jetiko, prsne in pljučne bolezni: 1 steklenica 56 kr., 1 tucat 5 gld. Samo ta sirop za 56 kr. je pravi.

#### Kričistilne krogljice,

ne smeje bi se v njedemu gospodinjstvu pogrešati in so se uže tisočkrat sijajno osvedčile pri zabasanji človeškega tel-sa, glavo-člu, otrpnih udih, skaženem Želadcu, etnih in ostistih boleznih, v škatljah 21 kr.; jeden zavoj s 6 škatljami 1 gld. 5 kr. Razpošiljava se s pošto najmanj jeden zavoj.

#### ZDRAVILA ZA ŽIVINO.

**Štupa za živino.** Ta prav dobra štupa pomaga najbolj pri vseh boleznih kreat, konj in prašičev. Konje varuje ta štupa trganja po trevih, bozavik, vseh natežljih kutilnih bolezni, kastija, pudenj in vratnih bolezni, ter odpravljanje vseh glist, tudi vadre konje debelo, okroglo in lakrose.

Krava daje mnogo dobrega mleka.

Zamotek z rabilnim navodom vred velja 1-50 kr., 5 zamotkov samo 2 gld.

**Svarilo!** Naši izdelki so pristni, zanesljivi in zajamčeni, že imajo ime Trnkóczy in so varstveno znamko. Zoper ponarejanje istih se sodniški postopa.

Vsa ta našteta zdravila se samo prava dobijo

v lekarni TRNKOCZY-ja v Ljubljani

zraven rotovža  
in vsak dan s pošto razpošiljajo

## TRŽASKA HRANILNICA

Sprejemlje denarne vloge v bankovcih od 50 roč. do vsakega zneska vsak dan v tednu razun praznikov, in to od 9-12 ure opoložne. Ob nedeljah pa od 10-12 ure dop. Obresti na knjižice . . . . . 3%

Plačuje vsak dan od 9-12 ure opoložne. Zneski do 100 gld. predj. zneske preko 100 do 1000 id mora se odpovedati 3 dni, zneske preko 1000 gld. pa 5 dni prej

Eskomptuje manjše domicilirane na tržaškem trgu po . . . . . 3<sup>1/2</sup>%

Posejuje na državne papirje avstro-ogrške do 1000 gld. po . . . . . 5% višje zneske do 1000 do 5000 gld. v tekočem računu po . . . . . 4<sup>1/4</sup>% Večje svote po dogovoru.

Daje denar proti vknjiženju na posestva v Trstu. Obresti po dogovoru.

TRST, 15. februarja 1890 16-24

## Riunione Adriatica di Sicurtà v Trstu.

Zavaruje proti požarom, provozu po sumer, rekah in morju, proti toči, na življenje v vseh kombinacijah

Glavnica in rezerva društva dne 31. decembra 1883

Glavnica društva gld. 3.300.000 —

Reservni fond od dobičkov 536.622.02

Posebna rezerva dobičkov od zavarovanja na življenje 150.000 —

Rezervni fond za polijetje na premikanja vrednostnih efektov 161.500 —

Premijna rezerva vseh oddelkov 7.342.780.36

Reserva za skode 267.601 —

24-16 V portfelju:

Premije, ki se imajo potirjati v prihodnjih letih . . . . . 16.954.118.57

Skupni znesek v škod plačanih od 1. 1888 do 1883 gld. 114.949.847.05

Urad ravnateljstva:

Via Valdirivo, 8. (v lastni hiši.)

Conteggia per tutti i versamenti fatti a qualsiasi ora d'ufficio la valuta del medesimo giorno.

Assume pei propri correntisti l'incasso di conti di piazza, di cambiali per Trieste, Vienna, Budapest ed altre principali città, rilascia loro assegni per queste piazze, ed accorda loro la facoltà di domiciliare effetti presso la sua cassa franco d'ogni spesa per essi.

b) S'incarica dell'acquisto e della vendita di effetti pubblici, valute e divise, nonché dell'incasso di assegni, cambiali o coupons, verso 1 ls<sup>0</sup> di provvigione.

c) Accorda ai propri committenti la facoltà di depositare effetti di qualsiasi specie, e ne cura gratis l'incasso dei coupons alla scadenza.

d) Vende le Lottere di pegno 4<sup>1/2</sup>% e 5% della Banca Commerciale Ungherese di Pest e le lettere di pegno 4% dell'i. r. priv. Banca Ipotecaria austriaca di Vienna. 16-24

Trieste, 24 Februario 1890.

Čast nam je preporučiti p. n. občinstvu Trsta i okolice, Primorja i ostalih hrvatsko-slovenskih gradovah i mjestah, sa solidnosti i jeftinoce poznatu, te obilnimi modernimi pismeni strojevi providjenu

JEDINU SLAVENSKU

## TISKARU U TRSTU

Ista prima i obavlja svaku naručbu bilo koje vrsti knjigarskoga posla te preporuča se osobito za ove vrsti tiskanice kao n. pr.:

za župne uredje, okružnice, račune, list. artiju i zavitke s napisom, preporučene karte, posjetnice, zaručnice i vjenčane objave, pozive, razporedje, ustanice, oglase, pravila, izvješće, zaključene račune, ročiščne, punomoći, cienike, jestvenike, avakovrsne skrižaljke, izpovjedne cedulje, knjige itd.

Uvjera vas se p. n. občinstvo, da će nam biti osobita briga, p. n. naručitelje u svakom pogledu zadovoljiti koli brzom i točnom podvorbom, toli jeftinom cienom i ukusnom izradbom.

Drži u zalihi (sk